

IZVEDBENI SKLEP SVETA (SZVP) 2015/1142
z dne 13. julija 2015
o izvajanju Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/642/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 15. oktobra 2012 sprejel Sklep 2012/642/SZVP.
- (2) Svet meni, da bi bilo treba spremeniti vnose za štiri osebe in tri subjekte na seznamu oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP.
- (3) Svet tudi meni, da bi bilo treba dve osebi in štiri subjekte črtati s seznama oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP.
- (4) Prilogo k Sklepu 2012/642/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Sklepu 2012/642/SZVP se spremeni, kot je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. julija 2015

Za Svet
Predsednik
F. ETGEN

⁽¹⁾ UL L 285, 17.10.2012, str. 1.

PRILOGA

I. S seznama iz Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP se črtajo naslednje osebe in subjekti:

A. Osebe

96.	Kozik, Leanid Piatrovich
186.	Skurat, Viktor Vatslavavich

B. Subjekti

7.	CJSC Askargoterminal
11.	JLLC Variant
12.	JLLC Triple-Dekor
14.	JCJSC Altersolutions

II. Vnosi za naslednje osebe in subjekte iz Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP se nadomestijo z naslednjim:

A. Osebe

	Ime (angleško prečrkovanje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Datum rojstva: 26.11.1962, Kazahstan. Naslov: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр.	Namestnik generalnega direktorja podjetja Beltelecom, odgovoren za zunanje zadeve in odnose z državnimi institucijami. Nekdanji direktor informacijskega in analitičnega centra predsednikove administracije. Ta center deluje kot eden glavnih virov državne propagande, ki podpira in upravičuje represijo nad demokratično opozicijo in civilno družbo.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатолий Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович		Nekdanji vodja regionalne volilne komisije v regiji Brest za predsedniške volitve leta 2010. Vodja regionalne volilne komisije v regiji Brest za lokalne volitve marca 2014. Vodja regionalnega prorežimskega sindikata. Kot predsednik regionalne volilne komisije je bil odgovoren za kršitve mednarodnih volilnih standardov na predsedniških volitvah 19. decembra 2010 in potvarjanje na lokalnih volitvah marca 2014 v regiji Brest.

	Ime (angleško prečrkova- nje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Kraj rojstva: Pekalin, okrožje Smolevichi. Naslov: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр.	Vodja znanstvenoraziskovalnega od- delka državne univerze za kulturo in umetnost. Nekdanji namestnik direkto- rja informacijskega in analitičnega cen- tra predsednikove administracije. Center deluje kot eden glavnih virov državne propagande, ki podpira in upravičuje re- presijo nad demokratično opozicijo in civilno družbo.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Datum rojstva: 14.11.1954. Osebnostna izkaznica: 3141154A021PB0	Nekdanji minister za obrambo. Dejavno je bil vključen v spodbujanje demokracije v Belorusiji. Kot član var- nostnega sveta je potrdil sklepe o repre- sivnih ukrepih, dogovorjene na ministr- ski ravni, vključno s sklepom o zatrtju mirnih demonstracij 19. decembra 2010. Po decembru 2010 je pri sklice- vanju na demokratično opozicijo s hvalo navajal „popoln poraz destruktiv- nih sil“.

B. Subjekti

	Ime (angleško prečrkova- nje beloruskega in ruskega zapisa)	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис			To podjetje je del holdinga Beltech.
15.	CJSC Prostor- Trade		Совместное закрытое акционерное общество „Простор-Трейд“	220025 г. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Hčerinsko podjetje podjetja LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск			Podjetji LLC Triple in LLC Rakowski browar, ki sta uvrščeni na seznam, imata skupaj večinski delež in nadzor nad CJSC Dinamo-Minsk. Podjetji LLC Triple in LLC Rakowski browar nadzira Iury Chyzh, ki ima večinski delež v obeh subjektih in tako končni nadzor nad CJSC Dinamo-Minsk.